

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/GC/10

7 de enero de 1998

(98-0026)

Consejo General

CONSEJO GENERAL

Informe anual (1997)

El presente informe se ha preparado de conformidad con el Procedimiento para una revista general anual de las actividades de la OMC y para la presentación de informes en la OMC (WT/L/105) y en él se exponen las medidas adoptadas por el Consejo General en el período transcurrido desde su anterior informe anual.¹

En cumplimiento de su misión, el Consejo General ha celebrado ocho reuniones desde el período objeto del anterior informe. Las actas de dichas reuniones, donde queda constancia de los trabajos del Consejo General, figuran en los documentos WT/GC/M/17-WT/GC/M/25.

En el informe figuran los asuntos siguientes:

	<u>Página</u>
1. Logotipo de la OMC	4
2. Preparativos para la Conferencia Ministerial de 1998 y la conmemoración del quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio	4
3. Disposiciones que han de adoptarse para convocar la Reunión de Alto Nivel sobre iniciativas integradas para el fomento del comercio de los países menos adelantados	5
4. Grupos de Trabajo sobre la relación entre el comercio y las inversiones, la interacción entre comercio y política de competencia y la transparencia en las prácticas de contratación pública	6
5. Comité de Restricciones por Balanza de Pagos	7
a) Consultas	7
b) Notas sobre las reuniones	8
6. Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos	8
- Informes	8

¹El informe anual del Consejo General para 1996 figura en el documento WT/GC/7.

7.	Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición - Examen con arreglo al artículo 6 del Acuerdo	10
8.	Exenciones de conformidad con el artículo IX del Acuerdo sobre la OMC	10
a)	CE/Francia - Acuerdos comerciales con Marruecos	10
b)	Hungría - Subvenciones a las exportaciones agrícolas	10
c)	Sistema Armonizado	11
i)	Bangladesh, Bolivia y Nicaragua	11
ii)	Sri Lanka	11
iii)	Bangladesh, Nicaragua y Sri Lanka	12
d)	Renegociaciones de las Listas	12
i)	Senegal - Renegociación de la Lista XLIX	12
ii)	Zambia - Renegociación de la Lista LXXVIII	12
e)	Decisión sobre la introducción de los cambios del Sistema Armonizado en las listas de concesiones arancelarias anexas al Acuerdo sobre la OMC el 1º de enero de 1996	12
f)	Examen de las exenciones concedidas de conformidad con el párrafo 4 del artículo IX del Acuerdo sobre la OMC	13
9.	Medidas adoptadas en aplicación del párrafo 9 del artículo X del Acuerdo sobre la OMC	14
a)	Supresión del Acuerdo Internacional de los Productos Lácteos del Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC	14
b)	Supresión del Acuerdo Internacional de la Carne de Bovino del Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC	14
10.	Adhesiones	14
a)	Andorra	14
b)	Azerbaiyán	15
c)	Georgia	15
d)	Panamá	15
e)	Seychelles	16
11.	Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio	16
-	Prórroga del plazo de aceptación del Acuerdo por la República del Congo	16
12.	Brasil - Restricciones a la financiación de las importaciones	16
13.	Perú - Cambios recientes en los derechos de aduana	17
14.	Ecuador - Compromisos en virtud del Protocolo de Adhesión	17
15.	Medidas de austeridad en Corea	17
16.	Estados Unidos - Medida adoptada recientemente con respecto a Corea en el marco del Artículo 301 de la Ley General de Comercio Exterior y Competencia de 1988	17

	<u>Página</u>
17. Acreditación de representantes permanentes ante la OMC	17
18. Reforma institucional y reestructuración de la Secretaría	18
19. Programación de las reuniones de los órganos de la OMC	19
20. Seguimiento del párrafo 22 de la Declaración Ministerial de Singapur	19
21. Frecuencia de las reuniones de los órganos de la OMC	19
22. Presentación de información para la base integrada de datos para ordenadores personales	20
23. Publicación de un boletín diario	20
24. Esfuerzos desplegados por la Secretaría para aumentar la transparencia y el contacto con el público en general	21
25. Estado de la colaboración entre las Secretarías de la OMC y la OIT con arreglo al párrafo 4 de la Declaración Ministerial de Singapur	21
26. Disposiciones necesarias para lograr una cooperación eficaz con otras organizaciones intergubernamentales	21
a) Oficina Internacional de Epizootias	21
b) FMI y Banco Mundial	21
27. Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC	22
- Informes del Grupo Consultivo Mixto	22
28. Cuestiones administrativas	22
a) Condiciones de servicio del personal de la OMC	22
b) Cargos de Director General Adjunto	25
29. Condición de observador	25
a) Organizaciones internacionales intergubernamentales	25
b) Santa Sede	26
c) Etiopía	27
30. Nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC	27
31. Elección del Presidente	28
32. Examen de las actividades de la OMC	28
33. Revista general anual de la evolución del comercio internacional y del sistema de comercio	28

1. Logotipo de la OMC (WT/GC/M/19)

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el Presidente recordó que Singapur ofreció ceder a la OMC el uso del logotipo utilizado en la Conferencia Ministerial de 1996, junto con el correspondiente derecho de autor y que esta oferta, la única recibida, contó con amplio apoyo. Propuso que el Consejo General acordase aceptar la oferta de Singapur y autorizase a la Secretaría a establecer los acuerdos necesarios con Singapur.

El Consejo así lo acordó (WT/L/214).²

2. Preparativos para la Conferencia Ministerial de 1998 y la conmemoración del quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio (WT/GC/M/18, 19, 20, 21, 23, 25)

En la Conferencia Ministerial de diciembre de 1996, los Ministros habían acordado que la próxima Conferencia Ministerial se celebraría en Ginebra y habían pedido al Consejo General que fijase sus fechas y su duración (WT/MIN(96)/SR/9). Los Ministros también habían tomado nota de que a comienzos de 1998 se cumpliría el quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio y habían encomendado al Consejo General que considerase la mejor manera de conmemorar este histórico acontecimiento (WT/MIN(96)/DEC, párrafo 23).

En la reunión del Consejo General de 7 de febrero de 1997, el representante del Canadá propuso una reunión breve de uno o dos días, a nivel ministerial para conmemorar el quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio y sugirió que se celebrase esta reunión simultáneamente con una reunión igualmente breve de la Conferencia Ministerial en 1998.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Marruecos, Cuba y Nueva Zelandia, así como el Director General y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y autorizó a su Presidente a celebrar consultas sobre esta cuestión.

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el Presidente anunció que había planteado la cuestión de las fechas de la próxima Conferencia Ministerial en una consulta informal con las delegaciones y que pareció manifestarse una opinión generalizada de que la próxima conferencia debería celebrarse en el primer semestre de 1998. Añadió que su propósito era intensificar sus consultas en un futuro próximo y pidió a las delegaciones que, en el ínterin, reflexionasen sobre el asunto a fin de agilizar las consultas.

Los representantes del Canadá, Suiza, Noruega, Marruecos, Pakistán, Corea y Cuba, así como el Presidente y el Director de la División de Finanzas y Servicios Generales tomaron la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y acordó que el Presidente celebrase consultas sobre este asunto.

En la reunión del Consejo General celebrada del 30 de junio al 1º de julio de 1997, el Presidente, sobre la base de las consultas que había estado celebrando, propuso que la Conferencia Ministerial de 1998 y la reunión conmemorativa del quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio se celebrasen en el período del 18 al 20 de mayo de 1998.

²En una ceremonia celebrada el 9 de octubre de 1997, el Director General presentó oficialmente el logotipo de la OMC tras haber sido adaptado del original encargado por el Gobierno de Singapur para la primera Conferencia Ministerial.

El Consejo General así lo acordó.

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Director General informó al Consejo General de las cuestiones que se habían planteado en numerosas reuniones multilaterales y bilaterales que había celebrado durante los últimos tres meses en relación con la organización de la conmemoración del quincuagésimo aniversario y la Conferencia Ministerial de 1998.

Tomó la palabra el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de las consultas que había estado celebrando recientemente en relación con los preparativos de la Conferencia Ministerial y de la conmemoración del quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio, sobre cuya base proponía que el Consejo General acordara que la Conferencia Ministerial se celebrase del 18 al 19 de mayo y que fuese seguida, el 20 de mayo, por la conmemoración del quincuagésimo aniversario del sistema multilateral de comercio. También propuso que el Consejo General invitase al Director General a preparar un documento sobre la organización de los actos conmemorativos del quincuagésimo aniversario.

El Consejo General tomó nota de la declaración y así lo acordó.

En la reunión del Consejo General de 10 de diciembre de 1997, el Presidente informó sobre las consultas celebradas recientemente acerca del documento preparado por el Director General en relación con la organización de los actos de conmemoración del quincuagésimo aniversario (documento 6410), así como sobre los preparativos de la Conferencia Ministerial. Sobre la base de las consultas, propuso que el Consejo General acordase lo siguiente: i) que sería conveniente e importante que los Miembros comunicasen a la Secretaría, antes de la fecha límite de 31 de enero de 1998, el nivel de su representación en la conmemoración del quincuagésimo aniversario con objeto de dejar tiempo suficiente para los preparativos de dicho acontecimiento; y ii) que el informe del Consejo General a la Conferencia Ministerial de 1998 consista en los informes anuales para 1997 del Consejo General y de sus órganos subsidiarios junto con un breve informe de actualización elaborado por el Consejo General y relativo a la evolución que se haya producido en los primeros meses de 1998, y por último que se invite a los Presidentes de los órganos subsidiarios a presentar informes orales al Consejo General sobre la labor realizada desde diciembre de 1997.

Tomaron la palabra los representantes de la Argentina; Jamaica; Corea; Paraguay; Pakistán y Hong Kong, China.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y también de que se reanudarían las consultas en un momento apropiado durante el próximo año y aprobó las propuestas del Presidente.

3. Disposiciones que han de adoptarse para convocar la Reunión de Alto Nivel sobre iniciativas integradas para el fomento del comercio de los países menos adelantados (WT/GC/M/22)

En la Conferencia Ministerial de diciembre de 1996 los Ministros habían acordado "organizar lo antes posible en 1997 una reunión con la UNCTAD y el Centro de Comercio Internacional, con la participación de organismos de ayuda, instituciones financieras multilaterales y países menos adelantados, destinada a fomentar un planteamiento integrado de la asistencia a estos países para potenciar sus oportunidades comerciales" (WT/MIN(96)/DEC, párrafo 14).

En su reunión de 7 de octubre de 1997, el Consejo General examinó disposiciones para convocar la Reunión de Alto Nivel sobre las iniciativas integradas para el desarrollo comercial de los países menos adelantados.

El Presidente propuso que el Consejo General, en su calidad de órgano de la OMC al que se ha encargado que desempeñe las funciones de la Conferencia Ministerial de la OMC en los intervalos entre las reuniones de ésta y tras el mandato encomendado por los Ministros de los Miembros de la OMC en Singapur, invite al Director General de la OMC a que convoque, los días 27 y 28 de octubre en la OMC, la Reunión de Alto Nivel para el fomento del comercio de los países menos adelantados, a la que se invitaría a los Miembros de la OMC y a los gobiernos reconocidos como observadores, así como a todos los países menos adelantados. Se deberían cursar invitaciones especiales de participación a las secretarías de la UNCTAD y del CCI, teniendo en cuenta el papel fundamental que están desempeñando en los preparativos de la Reunión de Alto Nivel y la importancia que los Miembros de la OMC, y los países menos adelantados en particular, confieren a la participación plena y activa de la UNCTAD y del CCI en las actividades de asistencia técnica relacionadas con el comercio que se llevarán a cabo con arreglo al marco integrado resultante de la Reunión de Alto Nivel. Asimismo, se deberían cursar invitaciones al Banco Mundial, el FMI y el PNUD, que junto con las Secretarías de la OMC, el CCI y la UNCTAD, habían participado directamente en la preparación y el seguimiento de la Reunión de Alto Nivel.

Tomaron la palabra los representantes de las Comunidades Europeas, Bangladesh y el Pakistán, así como el Secretario General adjunto de la UNCTAD y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y aprobó la propuesta del Presidente en relación con la organización de la Reunión de Alto Nivel.

El Presidente propuso a continuación que se invitase a la Reunión de Alto Nivel en calidad de observadores a las organizaciones intergubernamentales reconocidas como observadores en la OMC y, previa petición, a otras organizaciones intergubernamentales que desempeñen funciones relacionadas con los objetivos de la Reunión de Alto Nivel. Además, las organizaciones no gubernamentales podrían participar en las mesas redondas relativas a los diferentes países de la Reunión de Alto Nivel, previa invitación del país menos adelantado encargado de organizar las mesas redondas correspondientes a su propio país, así como en las mesas redondas temáticas, previa invitación de los Presidentes de esas mesas redondas.

El Consejo General aceptó las propuestas del Presidente sobre la asistencia de las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales a la Reunión de Alto Nivel.

4. Grupos de Trabajo sobre la relación entre el comercio y las inversiones, la interacción entre comercio y política de competencia y la transparencia en las prácticas de contratación pública (WT/GC/M/18, 19)

En la Conferencia Ministerial de diciembre de 1996, los Ministros habían acordado establecer grupos de trabajo sobre la relación entre comercio e inversión, la interacción entre comercio y política de competencia y sobre la transparencia de las prácticas de contratación pública (WT/MIN(96)/DEC, párrafos 20 y 21).

En la reunión del Consejo General de 7 de febrero de 1997, el Presidente dijo que dado que esos grupos de trabajo dependían del Consejo General, era importante que fuese el Consejo General el que tomase las medidas necesarias para permitirles comenzar sus trabajos cuanto antes.

Los representantes del Pakistán; Jamaica; Marruecos; Uruguay; Egipto y Hong Kong, China tomaron la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y acordó autorizar a su Presidente a celebrar consultas y a proponer al Consejo General los nombres de los Presidentes de los tres grupos de trabajo.

Los representantes de Marruecos, Singapur, los Estados Unidos y la India, así como el Presidente hicieron uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En la reunión del Consejo General celebrada el 24 de abril de 1997, el Presidente anunció que a la luz de sus amplias consultas parecía darse un consenso en cuanto a los siguientes nombramientos: el Sr. Krirk-Krai Jirapaet (Tailandia) para el Grupo de Trabajo sobre la Relación entre Comercio e Inversiones; el Sr. Frédéric Jenny (Francia) para el Grupo de Trabajo sobre la Interacción entre Comercio y Política de Competencia y el Sr. Werner Corrales Leal (Venezuela) para el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública. El mandato de estos Presidentes abarcaría el año civil de 1997, con la posibilidad de prorrogarlo un año más si procediera. La cuestión del posible nuevo nombramiento o del nombramiento de nuevos presidentes, se examinaría en el contexto de las consultas sobre el nombramiento de presidentes de los órganos de la OMC para 1998.

El Consejo General tomó nota de la declaración y aprobó los nombramientos (WT/L/215).

5. Comité de Restricciones por Balanza de Pagos

a) Consultas (WT/GC/M/18, 19, 23)

En la reunión del Consejo General de 7 de febrero de 1997, el Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos informó verbalmente de las consultas del Comité con la India.

Los representantes de las Comunidades Europeas, los Estados Unidos, Suiza, el Japón, la India y Corea tomaron la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos presentó los informes del Comité sobre sus consultas con la India (WT/BOP/R/22) y Nigeria (WT/BOP/R/25).

Intervinieron los representantes de los Estados Unidos, Australia, las Comunidades Europeas, el Japón, Nueva Zelandia, la India y Nigeria.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y aprobó los informes contenidos en WT/BOP/R/22 y WT/BOP/R/25.

En la reunión del Consejo General de 22 de octubre de 1997, el Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos presentó los informes del Comité acerca de las consultas que había celebrado con el Pakistán (WT/BOP/R/27), la India (WT/BOP/R/32), Túnez (WT/BOP/R/31), la República Checa (WT/BOP/R/33), Bulgaria (WT/BOP/R/34) y Nigeria (WT/BOP/R/35), así como sobre la consulta simplificada con Bangladesh (WT/BOP/R/28).

Tomaron la palabra los representantes de las Comunidades Europeas, los Estados Unidos, la India, Egipto, Pakistán, Bangladesh, Cuba, Sri Lanka, Colombia, el Brasil, el Canadá, el Japón, Australia, Suiza, la Argentina y Nueva Zelandia.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y de la conveniencia de celebrar consultas exhaustivas con Bangladesh en el otoño de 1998 o en cualquier caso antes de mayo de 1999, convino en que debería considerarse que Bulgaria y Túnez cumplen con sus obligaciones y aprobó los informes contenidos en los documentos WT/BOP/R/27, WT/BOP/R/28 y WT/BOP/R/31-35.

b) Notas sobre las reuniones (WT/GC/M/19, 23, 25)

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos señaló a la atención el debate del Comité sobre sus trabajos en curso del que se da cuenta en los documentos WT/BOP/R/23 y WT/BOP/R/24.

El Consejo General tomó nota de la declaración y de la información contenida en los documentos WT/BOP/R/23 y WT/BOP/R/24.

En la reunión del Consejo General de 22 de octubre de 1997, el Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos señaló a la atención el debate del Comité sobre sus trabajos en curso del que se da cuenta en los documentos WT/BOP/R/26 y WT/BOP/R/290-30.

El Consejo General tomó nota de la declaración y de la información contenida en WT/BOP/R/26 y WT/BOP/R/29-30.

En la reunión del Consejo General de 10 de diciembre de 1997, el Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos señaló a la atención el debate del Comité acerca de sus actividades en curso tal como figura en los documentos WT/BOP/R/36 y WT/BOP/R/38.

El Consejo General tomó nota de la declaración así como de las informaciones contenidas en WT/BOP/R/36 y WT/BOP/R/38.

6. Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos
- Informes (WT/GC/M/17, 19, 21, 23, 25)

En la reunión del Consejo General de 26 de noviembre de 1996, el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos presentó el informe del Comité contenido en el documento WT/BFA/28.

El Consejo General tomó nota de la declaración, aprobó las recomendaciones concretas del Comité contenidas en los párrafos 4, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 y 30 de su informe en el documento WT/BFA/28, y también aprobó el proyecto de resolución al que se refiere el párrafo 20. Posteriormente el Consejo General adoptó el informe del Comité de Asuntos Presupuestarios contenido en el documento WT/BFA/28, incluidas las recomendaciones que en él figuran, así como la resolución sobre los gastos revisados de la OMC en 1997 y la forma de sufragar esos gastos.

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos presentó el informe del Comité incluido en el documento WT/BFA/30.

El Consejo General tomó nota de la declaración, aprobó las recomendaciones concretas del Comité contenidas en los párrafos 8 y 10 de su informe incluido en el documento WT/BFA/30 y adoptó el informe.

En la reunión del Consejo General de 16 de julio de 1997, el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos presentó el informe del Comité incluido en el documento WT/BFA/31.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Marruecos y Bangladesh.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones, aprobó las recomendaciones específicas del Comité que figuran en los párrafos 12, 13, 17 y 20 de su informe contenido en el documento WT/BFA/31 y adoptó el informe.

En la reunión de 22 de octubre de 1997 del Consejo General, el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos presentó el informe del Comité contenido en el documento WT/BFA/32.

Intervinieron los representantes de Marruecos y de los Estados Unidos.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones, aprobó las recomendaciones específicas del Comité que figuran en los párrafos 4, 5, 19, 32, 33 y 38 de su informe contenido en el documento WT/BFA/32, así como del contenido del párrafo 41, y también aprobó el proyecto de resolución al que se refiere el párrafo 19. El Consejo General adoptó seguidamente el informe del Comité de Asuntos Presupuestarios recogido en el documento WT/BFA/32, incluidas las recomendaciones que en él figuran, así como la resolución sobre los gastos revisados de la OMC en 1998 y la forma de sufragar esos gastos.

En la reunión del Consejo General de 10 de diciembre de 1997, el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos presentó el informe del Comité contenido en el documento WT/BFA/33.

El representante de Egipto se refirió al texto que figura en la segunda oración del párrafo 7 del informe del Comité, del que dijo que se había añadido después de que se hubiese distribuido a los miembros del Comité el texto inicialmente acordado. Su delegación no había tenido conocimiento previo de esa modificación y sugería que el texto en cuestión se eliminase del informe del Comité al Consejo General.

Intervinieron los representantes de Jamaica y Alemania, así como el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y del deseo expresado por los miembros del Comité en el sentido de que se considerase eliminado del informe del Comité al Consejo General contenido en el documento WT/BFA/33, el texto de la segunda oración del párrafo 7. El Consejo General, a continuación aprobó las recomendaciones específicas del Comité de Asuntos Presupuestarios contenidas en el párrafo 6 de su informe y adoptó el informe tal como había quedado modificado (WT/BFA/33 y Corr.1).

7. Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición - Examen con arreglo al artículo 6 del Acuerdo (WT/GC/M/25)

En noviembre de 1996, el Consejo General, sobre la base de una recomendación del Consejo del Comercio de Mercancías, había establecido un Grupo de Trabajo dependiente del Consejo de

Mercancías para realizar el examen a que se refiere el artículo 6 del Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición y para elevar un informe al Consejo General en diciembre de 1997 por el cauce del Consejo de Mercancías.

En su reunión de 10 de diciembre de 1997, el Consejo General examinó el informe del Grupo de Trabajo (G/L/214).

Intervinieron el representante de Jamaica y el Presidente del Grupo de Trabajo.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones, aprobó las recomendaciones del Grupo de Trabajo, que figuran en los párrafos 1 a 9 de la sección B de su informe, y adoptó el informe. El Consejo General acordó prorrogar la existencia del Grupo de Trabajo durante un año más para los fines que se describen en el párrafo 8 de la sección B de su informe.

8. Exenciones de conformidad con el artículo IX del Acuerdo sobre la OMC (WT/GC/M/23)

En la reunión del Consejo General de 22 de octubre de 1997, el Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías planteó la cuestión general de las solicitudes de exenciones sometidas para su examen inicial al Consejo de Mercancías.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

a) CE/Francia - Acuerdos comerciales con Marruecos (WT/GC/M/25)

En su reunión de 10 de diciembre de 1997, el Consejo General examinó una solicitud de la CE/Francia (G/L/196) de prórroga de una exención anteriormente concedida en relación con los acuerdos comerciales de Francia con Marruecos, así como un proyecto de decisión a este efecto (G/C/W/96).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esa solicitud por parte del Consejo.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Australia y de las Comunidades Europeas.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión (WT/L/250).

b) Hungría - Subvenciones a las exportaciones agrícolas (WT/GC/M/23)

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General examinó la solicitud hecha por Hungría (G/L/183) de que se le conceda una exención de las obligaciones que le imponen el párrafo 3 del artículo 3, el artículo 8 y el párrafo 2 del artículo 9 del Acuerdo sobre la Agricultura, así como un proyecto de decisión a este efecto (G/C/W/86).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó acerca del examen de esa solicitud por parte del Consejo.

Intervinieron el representante de México y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones³ y, de conformidad con el procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión (WT/L/238).

c) Sistema Armonizado

i) Bangladesh, Bolivia y Nicaragua (WT/GC/M/19)

En su reunión de 24 de abril de 1997, el Consejo General examinó las solicitudes de Bangladesh (G/L/163), Bolivia (G/L/161) y Nicaragua (G/L/166) de prórroga de las exenciones previamente concedidas en relación con la aplicación por parte de dichos países del Sistema Armonizado, así como los proyectos de decisión a estos efectos (Bangladesh - G/C/W/74; Bolivia - G/C/W/72; Nicaragua - G/C/W/77).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esas solicitudes por parte del Consejo.

El Consejo General tomó nota del informe y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión (WT/L/209 - Bangladesh; WT/L/212 - Bolivia; y WT/L/211 - Nicaragua).

ii) Sri Lanka (WT/GC/M/21)

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Consejo General examinó una solicitud de Sri Lanka (G/L/164) de prórroga de una exención previamente concedida en relación con su aplicación del Sistema Armonizado, así como un proyecto de decisión con este fin (G/C/W/73/Rev.1).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esta solicitud por parte del Consejo.

El Consejo General tomó nota del informe y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión (WT/L/224).

iii) Bangladesh, Nicaragua y Sri Lanka (WT/GC/M/23)

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General examinó las solicitudes de Bangladesh (G/L/186), Nicaragua (G/L/187) y Sri Lanka (G/L/188) de prórroga de exenciones anteriormente concedidas a estos países en relación con la aplicación del Sistema Armonizado y examinó asimismo los proyectos de decisión relacionados con esas solicitudes (Bangladesh - G/C/W/89; Nicaragua - G/C/W/87; Sri Lanka G/C/W/90).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esas solicitudes por parte del Consejo y el representante de Bangladesh hizo uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó los proyectos de decisión (Bangladesh - WT/L/239; Nicaragua - WT/L/240; Sri Lanka WT/L/241).

³Incluida la declaración de Hungría sobre esta cuestión hecha en la reunión del Consejo del Comercio de Mercancías del 6 de octubre de 1997 (G/C/M/23, punto 4).

d) Renegociaciones de las Listas

i) Senegal - Renegociación de la Lista XLIX (WT/GC/M/19)

En su reunión de 24 de abril de 1997, el Consejo General examinó una solicitud del Senegal (G/L/165) de prórroga de una exención anteriormente concedida en relación con la renegociación de su lista, y un proyecto de decisión a este efecto (G/C/W/76).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó al Consejo General de que desde la reunión del Consejo de Mercancías en la que se había considerado esta solicitud, el Senegal había concluido sus negociaciones pendientes con arreglo al artículo XXVIII del GATT de 1994. Por lo tanto Senegal no mantenía su solicitud de exención y el Consejo General no tenía que adoptar medida alguna sobre esta cuestión.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

ii) Zambia - Renegociación de la Lista LXXVIII (WT/GC/M/19, 23)

En su reunión de 24 de abril de 1997, el Consejo General consideró una solicitud de Zambia (G/L/162) de prórroga de una exención anteriormente concedida en relación con la renegociación de su lista, y un proyecto de decisión a este efecto (G/C/W/75).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esta solicitud por parte del Consejo.

El Consejo General tomó nota del informe y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión (WT/L/213).

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General examinó una solicitud por parte de Zambia (G/L/189) de prórroga de la exención anteriormente concedida en relación con la renegociación de su lista, y un proyecto de decisión a este efecto (G/C/W/91).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó acerca del examen de esta solicitud por parte del Consejo.

El Consejo General tomó nota del informe y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión (WT/L/242).

e) Decisión sobre la introducción de los cambios del Sistema Armonizado en las listas de concesiones arancelarias anexas al Acuerdo sobre la OMC el 1º de enero de 1996 (WT/GC/M/19, 23)

En su reunión de 24 de abril de 1997, el Consejo General examinó un proyecto de decisión por la que se prorroga el plazo de la Decisión sobre la introducción de los cambios del Sistema Armonizado en las listas de concesiones arancelarias anexas al Acuerdo sobre la OMC el 1º de enero de 1996 (G/MA/W/12 y Corr.1).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esta cuestión por parte del Consejo.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Suiza, Trinidad y Tabago y Argentina, así como el Presidente y el Director General.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y del informe presentado por el Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías, incluidas las consultas celebradas sobre la propuesta formulada por Suiza (WT/GC/W/56 - G/C/W/79), así como de la intención del Presidente de celebrar nuevas consultas con vistas a encontrar una solución a tiempo para la reunión del Consejo del Comercio de Mercancías el día 2 de junio. El Consejo General seguidamente adoptó el proyecto de decisión (WT/L/216) con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII del Acuerdo sobre la OMC (WT/L/93).

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General examinó un proyecto de decisión por la que se prorroga el plazo de la decisión sobre introducción de los cambios del Sistema Armonizado en la lista de concesiones arancelarias anexas al Acuerdo sobre la OMC el 1º de enero de 1996 (G/C/W/93/Rev.1).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó del examen de esa cuestión por parte del Consejo.

El Consejo General tomó nota del informe y del hecho de que Cuba hubiese solicitado ser retirada de la lista de miembros adjunta al proyecto de decisión y, con arreglo al procedimiento de adopción de decisiones de conformidad con los artículos IX y XII sobre la OMC (WT/L/93), adoptó el proyecto de decisión modificado (WT/L/243).

El representante de Suiza hizo uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

- f) Examen de las exenciones concedidas de conformidad con el párrafo 4 del artículo IX del Acuerdo sobre la OMC (WT/GC/M/23)

Según el párrafo 4 del artículo IX del Acuerdo sobre la OMC: "Toda exención otorgada por un período de más de un año será objeto de examen por la Conferencia Ministerial a más tardar un año después de concedida, y posteriormente una vez al año hasta que quede sin efecto. En cada examen, la Conferencia Ministerial comprobará si subsisten las circunstancias excepcionales que justificaron la exención y si se han cumplido los términos y condiciones a que está sujeta. Sobre la base del examen anual, la Conferencia Ministerial podrá prorrogar, modificar o dejar sin efecto la exención."

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General llevó a cabo un examen de las siguientes exenciones: Canadá - CARIBCAN (WT/L/185); Cuba - Artículo XV.6 (WT/L/182); Cuarto Convenio de Lomé entre los países ACP y la CE (WT/L/186); Estados Unidos - Ley de Preferencias Comerciales para los Países Andinos (WT/L/184); Estados Unidos - Ley de Recuperación Económica de la Cuenca del Caribe (WT/L/104); y Estados Unidos - Antiguo Territorio en Fideicomiso de las Islas del Pacífico (WT/L/183). El Consejo General examinó a este respecto informes sobre la aplicación de las exenciones presentados por los siguientes Gobiernos: Canadá (WT/L/236), Cuba (WT/L/231), las Comunidades Europeas (WT/L/235), y los Estados Unidos (WT/L/232-234).

El Consejo General tomó nota de los informes presentados en relación con las exenciones.

9. Medidas adoptadas en aplicación del párrafo 9 del artículo X del Acuerdo sobre la OMC

a) Supresión del Acuerdo Internacional de los Productos Lácteos del Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC (WT/GC/M/25)

En la reunión de 10 de diciembre de 1997, del Consejo General, el Presidente recordó que el 30 de septiembre el Consejo Internacional de Productos Lácteos había decidido considerar expirado el Acuerdo Internacional de los Productos Lácteos "a partir del 1º de enero de 1998" (IDA/8), y había solicitado que la Conferencia Ministerial suprimiese el Acuerdo del Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC a su expiración, de conformidad con el párrafo 9 del artículo X del Acuerdo sobre la OMC. En consecuencia, propuso que se adoptase el proyecto de decisión a este efecto contenido en WT/GC/W/70.

El representante de Corea y el Presidente hicieron uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y adoptó el proyecto de decisión (WT/L/251).

b) Supresión del Acuerdo Internacional de la Carne de Bovino del Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC (WT/GC/M/25)

En la reunión de 10 de diciembre de 1997, del Consejo General, el Presidente recordó que el 30 de septiembre el Consejo Internacional de la Carne había decidido considerar expirado el Acuerdo Internacional de la Carne de Bovino "a finales de 1997" (IMA/8), y había solicitado que la Conferencia Ministerial suprimiese el Acuerdo del Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC a su expiración, de conformidad con el párrafo 9 del artículo X del Acuerdo sobre la OMC. En consecuencia, propuso que se adoptase el proyecto de decisión a este efecto contenido en WT/GC/W/71.

El Consejo General así lo acordó (WT/L/252).

10. Adhesiones

a) Andorra (WT/GC/M/23, 25)

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General examinó una comunicación de Andorra (WT/ACC/AND/1) en relación con su interés por adherirse al Acuerdo sobre la OMC de conformidad con el artículo XII de dicho Acuerdo.

Tomaron la palabra los representantes de Andorra (en calidad de observador), las Comunidades Europeas, Argentina, los Estados Unidos, Brunei Darussalam en nombre de los miembros de la ASEAN, México, Paraguay, Venezuela, Túnez, Chile, la República Checa, la República Eslovaca, el Japón, Rumania, Mauricio y el Canadá, así como el Presidente. El representante de Cuba expresó su deseo de que constase en acta su satisfacción por la solicitud de Andorra y su apoyo a ella.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y de la manifestación de apoyo, acordó establecer un grupo de trabajo para examinar la solicitud de Andorra y autorizó al Presidente a celebrar consultas sobre los procedimientos y atribuciones del Grupo de Trabajo. El Consejo General acordó además volver a examinar esta cuestión una vez concluidas las consultas.

El Presidente invitó a Andorra, en nombre del Consejo General, a asistir a las reuniones del Consejo General y, cuando procediera, a reuniones de otros órganos de la OMC en calidad de observador durante el período en que el Grupo de Trabajo estuviese realizando su labor.

En su reunión de 10 de diciembre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que en las consultas que había sostenido se había acordado que el Grupo de Trabajo realizase su labor con arreglo a un mandato uniforme expresado de la forma siguiente: "Examinar la solicitud del Gobierno de Andorra de adhesión al Acuerdo sobre la OMC, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII, y someter al Consejo General recomendaciones que puedan incluir un proyecto de protocolo de adhesión", y que el Sr. B. Jonsson (Islandia) había aceptado presidir el Grupo de Trabajo.

El Consejo General tomó nota de esta información.

b) Azerbaiyán (WT/GC/M/21, 23)

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Consejo General examinó una comunicación de Azerbaiyán (WT/ACC/AZE/1) relativa a su interés por adherirse al Acuerdo sobre la OMC de conformidad con el artículo XII.

El Consejo General acordó establecer un Grupo de Trabajo para examinar la solicitud de Azerbaiyán y autorizó a su Presidente a designar al Presidente del Grupo de Trabajo en consultas con los representantes de los Miembros y con el representante de Azerbaiyán.

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que proseguían sus consultas sobre la designación del Presidente del Grupo de Trabajo.

Intervino el representante de Azerbaiyán.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

c) Georgia (WT/GC/M/19)

En julio de 1996, el Consejo General había establecido un Grupo de Trabajo para examinar la solicitud de adhesión al Acuerdo sobre la OMC de Georgia y había autorizado a su Presidente para designar al Presidente del Grupo de Trabajo en consulta con los representantes de los Miembros y con el representante de Georgia.

En su reunión de 24 de abril de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que la Sra. E. Herfkens (Países Bajos) había aceptado presidir el Grupo de Trabajo.

El Consejo General tomó nota de esa información.

d) Panamá (WT/GC/M/19, 20)

En octubre de 1996, el Consejo General había adoptado una Decisión (WT/ACC/PAN/20) por la que se autorizaba a Panamá a adherirse al Acuerdo sobre la OMC en las condiciones que constan en su Protocolo de Adhesión (WT/ACC/PAN/21). Como se dice en su párrafo 7, el Protocolo estará abierto a la aceptación de Panamá hasta el 30 de junio de 1997.

En la reunión del 24 de abril de 1997 del Consejo General, el Presidente anunció que Panamá había indicado recientemente que tal vez no le fuera posible ajustarse a la fecha de expiración del plazo del 30 de junio de 1997 para expresar su aceptación del Protocolo de Adhesión. Si este fuese efectivamente el caso, se sometería al Consejo General un proyecto de decisión en el que se propondría una prórroga del límite del plazo para que lo examinase en su próxima reunión.

El Consejo General tomó nota de esa información.

En su reunión de los días 30 de junio a 1º de julio de 1997, el Consejo General examinó una comunicación de Panamá en la que se solicitaba que el plazo para la aceptación a que se refiere el párrafo 7 de su Protocolo de Adhesión se prorrogarse hasta el 31 de octubre de 1997 (WT/GC/W/59), así como un proyecto de decisión a este efecto adjunto a dicho documento.

El Consejo General adoptó el proyecto de decisión (WT/ACC/PAN/22).

Hizo uso de la palabra el representante de Panamá.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

e) Seychelles (WT/GC/M/23)

En julio de 1995, el Consejo General había establecido un Grupo de Trabajo para examinar la solicitud de adhesión al Acuerdo de la OMC de Seychelles y había autorizado a su Presidente a designar al Presidente del Grupo de Trabajo en consultas con los representantes de los Miembros y con el representante de Seychelles. En julio de 1996, el Consejo General había tomado nota de que el Sr. Ravaloson (Madagascar) había aceptado la presidencia del Grupo de Trabajo.

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que, tras la partida del Sr. Ravaloson (Madagascar) de Ginebra, el Sr. Berthet (Uruguay) había aceptado sustituirlo como Presidente del Grupo de Trabajo.

El Consejo General tomó nota de esa información.

11. Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio
- Prórroga del plazo de aceptación del Acuerdo por la República del Congo
(WT/GC/M/19)

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el Presidente anunció que la República del Congo había notificado a la OMC el 25 de febrero de 1997 su ratificación del Acuerdo de Marrakech. No obstante, el plazo para la aceptación del Acuerdo de Marrakech por las partes contratantes del GATT de 1947 con derecho a pasar a ser Miembros iniciales expiró el 1º de enero de 1997, como se establece en el párrafo 1 del artículo XIV del Acuerdo. Considerando que la República del Congo es la última parte contratante del GATT de 1947 con derecho a pasar a ser Miembro inicial antes del 1º de enero de 1997 y que no es todavía Miembro, se propuso que el Consejo General adoptara el proyecto de decisión que figura en el documento WT/GC/W/54, en cuya virtud se prorrogaría retroactivamente el plazo de aceptación del Acuerdo de Marrakech por parte del Congo hasta el 25 de febrero de 1997.

El Consejo General adoptó el proyecto de decisión (WT/L/208).⁴

12. Brasil - Restricciones a la financiación de las importaciones (WT/GC/M/21)

En la reunión del Consejo General de 16 de julio de 1997, el representante de las Comunidades Europeas expresó su inquietud ante las medidas recientemente impuestas por el Brasil a la financiación de las importaciones que, según él, habían tenido por efecto disminuir la disponibilidad de crédito a corto plazo.

⁴Por tanto se consideraba que el Congo sería Miembro de la OMC el 27 de marzo de 1997, es decir, 30 días después de la recepción de su notificación de ratificación, tal como se dispone en el párrafo 1 del artículo XIV del Acuerdo sobre la OMC.

Los representantes de Brasil y Suiza tomaron la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

13. Perú - Cambios recientes en los derechos de aduana (WT/GC/M/19)

En su reunión de 24 de abril de 1997, el representante del Perú informó al Consejo General de que los derechos de aduanas sobre las mercancías importadas por el Perú habían sido modificados el 13 de abril, y que esos cambios unilaterales no afectaban a los derechos y obligaciones del Perú de conformidad con el Acuerdo sobre la OMC.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

14. Ecuador - Compromisos en virtud del Protocolo de Adhesión (WT/GC/M/18)

En su reunión de 7 de febrero de 1997, el Consejo General examinó una comunicación de los Estados Unidos (WT/L/202) en la que se expresaba preocupación por el hecho de que el Ecuador no hubiese cumplido ciertos compromisos contenidos en su Protocolo de Adhesión.

Intervinieron los representantes de los Estados Unidos, el Ecuador, las Comunidades Europeas, Venezuela igualmente en nombre de Colombia, Nueva Zelandia y Suiza.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

15. Medidas de austeridad en Corea (WT/GC/M/19)

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997, el representante de las Comunidades Europeas expresó su inquietud por la repercusión en las exportaciones de la Comunidad de la denominada campaña de austeridad de Corea, que afectaba no sólo al comercio de mercancías sino también al comercio de servicios.

Los representantes de los Estados Unidos y Corea hicieron uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

16. Estados Unidos - Medida adoptada recientemente con respecto a Corea en el marco del Artículo 301 de la Ley General de Comercio Exterior y Competencia de 1988 (WT/GC/M/23)

En la reunión del Consejo General de 22 de octubre de 1997, el representante de Corea expresó su preocupación por la reciente decisión de los Estados Unidos de considerar la práctica seguida por Corea en el mercado del automóvil como "práctica prioritaria de país extranjero", en el marco del Artículo 301 de la Ley General de Comercio Exterior y Competencia de 1988, y dijo que Corea se reservaba los derechos que le correspondían a este respecto en virtud de los Acuerdos de la OMC.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

17. Acreditación de representantes permanentes ante la OMC (WT/GC/M/21, 23)

En la reunión del Consejo General de 16 de julio de 1997, el Presidente dijo que esta cuestión fue debatida el 23 de junio en una reunión informal, sobre la base de un texto distribuido por la Secretaría a petición suya (WT/GC/W/61), así como en otra reunión informal, celebrada el 10 de julio, sobre la base de un texto revisado de la Secretaría (WT/GC/W/61/Rev.1). Se puso de manifiesto que se

necesitaba más tiempo para tratar ciertos aspectos de la cuestión y permitir que algunas delegaciones siguiesen reflexionando sobre ella. Esperaba que, tras el trabajo adicional realizado sobre los procedimientos, fuera posible adoptar una decisión a este respecto tras el período de descanso estival.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Suiza, Túnez, Paraguay, el Japón, el Uruguay, Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN, el Canadá, Chile y Hungría.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y acordó volver sobre esta cuestión en su próxima reunión.

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que, en una reunión informal celebrada el día 2 de octubre se había examinado un texto revisado de los procedimientos de acreditación (WT/GC/W/61/Rev.2) y que tras los comentarios formulados en esa reunión había procedido a distribuir una nueva revisión del texto con vistas a alcanzar un acuerdo sobre él. Sin embargo, no había resultado posible alcanzar un consenso sobre este texto y por lo tanto proponía proseguir las consultas con las delegaciones interesadas antes de presentar una nueva revisión de la propuesta. En el ínterin, había pedido a la Secretaría que distribuyese una nota sobre las prácticas de acreditación existentes en relación con las organizaciones intergubernamentales internacionales.

El Consejo General tomó nota de la declaración y acordó volver sobre esta cuestión en una futura reunión.

18. Reforma institucional y reestructuración de la Secretaría⁵ (WT/GC/M/19, 23, 25)

En la reunión de 24 de abril de 1997 del Consejo General, el Presidente dijo que varias delegaciones habían sustentado la opinión de que, a la luz de los dos primeros años de funcionamiento de la Secretaría de la OMC, cabía examinar la posibilidad de mejorar su funcionamiento y eficiencia operativa de manera que se pudiese hacer frente a los desafíos que se plantean a la Organización. También se había expresado la opinión de que, en el momento adecuado, debería reducirse de modo significativo el número de Directores Generales Adjuntos. Asimismo señaló a la atención un proyecto de decisión sobre la estructura de la Secretaría y el personal directivo superior de la OMC (WT/GC/W/57), que había dado lugar a unas consultas informales de base amplia sobre esta cuestión.

Los representantes del Pakistán; Singapur en nombre de en los miembros de la ASEAN; México; Hong Kong, China; la India; Corea; Colombia; Nueva Zelandia; Trinidad y Tabago; el Perú; la Argentina; Marruecos; Suiza; Noruega; Venezuela y Túnez hicieron uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y adoptó el proyecto de decisión sobre la estructura de la Secretaría y el personal directivo superior de la OMC (WT/L/207).

El Director General hizo uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que el informe pedido al Director General sobre esta cuestión en virtud de la Decisión de 24 de abril de 1997 (WT/L/207) se había distribuido recientemente a las delegaciones y que se proponía celebrar consultas a este respecto en el futuro próximo.

⁵Parte del debate relacionado con esta cuestión se ha incluido en el apartado b) del punto 28 - "Cargos de Director General Adjunto".

El Consejo General tomó nota de esta información.

En la reunión de 10 de diciembre de 1997 del Consejo General, el Presidente dijo que se había examinado brevemente el informe del Director General en unas consultas informales celebradas el día 2 de diciembre, en las que el orador había encarecido a las delegaciones que examinasen cuidadosamente el informe y les había comunicado su intención de celebrar nuevas consultas sobre esta cuestión a principios del año siguiente.

El Consejo General tomó nota de esta información.

19. Programación de las reuniones de los órganos de la OMC (WT/GC/M/18)

En la reunión de 7 de febrero de 1997 del Consejo General el Presidente dijo que las inquietudes manifestadas por varias delegaciones acerca del número excesivo de reuniones y de su capacidad para participar en todos ellos revelaba la necesidad de intensificar aún más los esfuerzos para racionalizar el trabajo en la OMC mediante un cumplimiento más estricto de las directrices sobre las disposiciones para la programación de las reuniones (WT/L/106). El orador se proponía sugerir al futuro Presidente del Consejo General que examinase esta cuestión en consulta con los Presidentes de los demás órganos de la OMC a fin de velar por que las directrices se aplicasen lo más plenamente posible y de encontrar soluciones prácticas a los problemas planteados.

Hizo uso de la palabra el representante de Tanzania.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

20. Seguimiento del párrafo 22 de la Declaración Ministerial de Singapur (WT/GC/M/19)

En la reunión del Consejo General de 24 de abril de 1997 el representante de Egipto expresó su esperanza de que continuasen las consultas informales sobre la forma de reducir al mínimo la carga que recae en las delegaciones, sobre todo las que disponen de unos recursos más limitados, al organizar los trabajos de la OMC a que se hace referencia en los párrafos 20 y 21 de la Declaración Ministerial de Singapur (WT/MIN(96)/DEC).

El Presidente hizo uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

21. Frecuencia de las reuniones de los órganos de la OMC (WT/GC/M/23, 25)

En la reunión del Consejo General del 22 de octubre de 1997, el representante de Egipto manifestó su inquietud por la frecuencia de las reuniones de los órganos de la OMC e instó al Consejo General a examinar esta cuestión para garantizar un cumplimiento estricto de las directrices sobre disposiciones para la programación de las reuniones de los órganos de la OMC (WT/L/106), así como de las disposiciones del párrafo 22 de la Declaración Ministerial de Singapur a este respecto (WT/MIN(96)/DEC).

Hicieron uso de la palabra los representantes de Jamaica, Brunei Darussalam en nombre de los miembros de la ASEAN, la India y Cuba.

El Presidente propuso sostener consultas estructuradas sobre esta cuestión. Esas consultas, que estarían abiertas a todos, se sostendrían cuanto antes y tomarían en consideración las sugerencias

hechas por Egipto sobre la forma de plantear esta cuestión. Se pediría a la Secretaría que preparase cierta información adicional a este respecto para su distribución a los Miembros.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y así lo acordó.

En su reunión del 10 de diciembre de 1997 el Presidente informó al Consejo General de las consultas informales que había sostenido recientemente sobre esta cuestión.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

22. Presentación de información para la base integrada de datos para ordenadores personales (WT/GC/M/21)

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Consejo General examinó un proyecto de decisión sobre la presentación de información para la base integrada de datos para ordenadores personales (G/C/W/82).

El Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías informó sobre el examen que de esta cuestión había hecho el Consejo.

El Consejo General tomó nota de la declaración y adoptó el proyecto de decisión (WT/L/225).

23. Publicación de un boletín diario (WT/GC/M/21, 25)

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Presidente, sobre la base de las consultas que había sostenido en relación con la posibilidad de publicar un boletín diario para ayudar a las delegaciones a seguir las reuniones celebradas en la OMC, informó al Consejo General de que: i) el boletín se publicará únicamente en inglés y se dejará en los casilleros asignados a las delegaciones en la OMC antes del fin del horario de trabajo en los días hábiles. En el boletín se indicarán las reuniones que se celebrarán el día siguiente y se hará una breve descripción fáctica de los resultados de las reuniones formales celebradas el día anterior; ii) el boletín no se pondrá a disposición del público y la prensa; y iii) el boletín se distribuirá con carácter experimental durante tres meses a partir de septiembre de 1997, período tras el cual se examinará su utilidad a la luz de la experiencia y de las repercusiones financieras, si las hubiere.

Intervinieron los representantes de Côte d'Ivoire y Venezuela.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En la reunión del Consejo General de 10 de diciembre de 1997, el Presidente propuso que, en vista de las experiencias generalmente positivas obtenidas hasta la fecha con la publicación del boletín diario, el boletín seguirá publicándose durante un período adicional de prueba de tres meses en inglés únicamente, ya que su publicación en francés y español tendría repercusiones financieras que tendrían que ser examinadas por el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos.

El Consejo General tomó nota de la declaración y así quedó acordado.

24. Esfuerzos desplegados por la Secretaría para aumentar la transparencia y el contacto con el público en general (WT/GC/M/25)

El Director General informó al Consejo General en su reunión de 10 de diciembre de 1997, de los esfuerzos desplegados por la Secretaría para aumentar la transparencia y el contacto con el público en general.

Intervinieron los representantes de los Estados Unidos, Suiza y el Pakistán.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

25. Estado de la colaboración entre las Secretarías de la OMC y la OIT con arreglo al párrafo 4 de la Declaración Ministerial de Singapur (WT/GC/M/21)

En la reunión de 16 de julio de 1997 del Consejo General, el representante de Noruega recordó las disposiciones del párrafo 4 de la Declaración Ministerial de Singapur (WT/MIN(96)/DEC) y pidió al Director General que le informase sobre el estado en que se encontraba la colaboración y de si la Secretaría de la OMC había recibido alguna información acerca de la labor de la OIT sobre las normas fundamentales del trabajo que se pueda compartir con los Miembros.

El Director General y los representantes de los Estados Unidos, Egipto, el Pakistán, el Brasil, Marruecos, la India, el Perú, Australia, Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN, el Canadá, el Japón, Cuba, Colombia, las Comunidades Europeas y Suiza, así como el Presidente hicieron uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

26. Disposiciones necesarias para lograr una cooperación eficaz con otras organizaciones intergubernamentales

- a) Oficina Internacional de Epizootias (WT/GC/M/23)

En su reunión de 22 de octubre de 1997 el Consejo General examinó los proyectos de texto de las notas cuyo canje se había propuesto como base para el establecimiento de relaciones entre la OMC y la Oficina Internacional de Epizootias (G/SPS/W/61) y que habían sido aprobados anteriormente por la Sesión General de la OIE y por el Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias y el Consejo del Comercio de Mercancías de la OMC.

El Consejo General aprobó los proyectos de texto del canje de notas.

- b) FMI y Banco Mundial (WT/GC/M/23, 25)

En la reunión de 22 de octubre de 1997 del Consejo General, el Presidente recordó que, en virtud de la decisión por la que se aprobaban los Acuerdos entre la OMC y el FMI y el Banco Mundial (WT/L/194), el Director General debía celebrar consultas con los Miembros bajo los auspicios del Presidente del Consejo General y que esas consultas debían incluir informes sobre las consultas relativas a la coherencia, que se celebrarán entre los jefes de las tres organizaciones, así como sobre otras cuestiones. Asimismo comunicó al Consejo General que se estaba preparando un primer informe y que las consultas con los Miembros se celebrarían en un futuro próximo.

El Consejo General tomó nota de esta información.

En su reunión de 10 de diciembre de 1997, el Presidente informó al Consejo General de que, el 2 de diciembre, el Director General había sostenido consultas con Miembros bajo los auspicios del Presidente del Consejo General, sobre cuestiones relativas a la aplicación de los Acuerdos con el FMI y el Banco Mundial, en cuyo curso se había examinado el informe del Director General sobre la aplicación de los Acuerdos (WT/GC/W/68).

Hicieron uso de la palabra los representantes de Jamaica; el Pakistán; los Estados Unidos; la India; la Argentina; Corea; Noruega; Marruecos y Hong Kong, China, así como el Director General y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y del informe del Director General y acordó mantener el propósito de sostener unos debates amplios sobre las cuestiones planteadas por los Miembros a principios del año siguiente. El Consejo General también acordó que la Secretaría recopilase las referencias al FMI y su Convenio Constitutivo que figuran en los Acuerdos sobre la OMC.

27. Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC
- Informes del Grupo Consultivo Mixto (WT/GC/M/18, 21)

En su reunión de 7 de febrero de 1997, el Consejo General examinó el informe del Grupo Consultivo Mixto del Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC en su vigésimo novena reunión (ITC/AG(XXIX)/157).

El Vicepresidente del Grupo presentó el informe. Hicieron uso de la palabra los representantes de Egipto, Jamaica, la India, Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN, y el Japón, así como el Director Ejecutivo del CCI y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y adoptó el informe.

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Consejo General examinó el informe del Grupo Consultivo Mixto del Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC en su trigésima reunión (ITC/AG/XXX/164).

El Presidente del Grupo presentó el informe y el representante del Pakistán hizo uso de la palabra.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y adoptó el informe.

28. Cuestiones administrativas

a) Condiciones de servicio del personal de la OMC (WT/GC/M/18, 19, 20, 21, 23, 24)

En noviembre de 1996, el Consejo General había decidido que seguiría examinando en 1997 el proyecto de decisión de 18 de septiembre de 1996 sobre las condiciones de servicio del personal de la OMC, con miras a llegar a una conclusión definitiva a más tardar el 30 de junio de 1997 (WT/L/197).

En la reunión celebrada por el Consejo General el 7 de febrero de 1997, el Presidente propuso el establecimiento de un grupo de trabajo de participación abierta para ayudar al Consejo General a respetar la fecha final del 30 de junio establecida para llegar a una conclusión definitiva sobre esta cuestión, con el mandato al que dio lectura en la reunión.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Egipto; Alemania; Marruecos; Noruega; los Estados Unidos; el Uruguay; Jamaica; Hong Kong, China; el Canadá; Haití; Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN; México y Corea, así como el Director General y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones, aceptó la propuesta del Presidente relativa al establecimiento y al mandato de un grupo de trabajo para que estudiara esta cuestión y autorizó al Presidente a designar al Presidente del grupo de trabajo en consulta con los Miembros.⁶ El Consejo General también acordó que el Presidente celebrara nuevas consultas sobre el asunto de la participación del Consejo de personal de la OMC como observador en el Grupo de Trabajo.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 24 de abril de 1997, el Presidente del Grupo de Trabajo sobre las condiciones de servicio informó a cerca de la labor que éste había realizado hasta entonces.

El Director General expresó su preocupación por el hecho de que la labor emprendida por el Grupo no se hubiera realizado hasta entonces con la eficacia y la celeridad que se esperaba. A fin de facilitar el logro de un consenso propuso que los Miembros adoptaran en primer lugar una decisión política e institucional y pasaran luego a ocuparse de los aspectos presupuestarios del establecimiento de una Secretaría independiente.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Noruega; Hong Kong, China; Islandia; Nigeria; el Brasil; la República Checa; el Japón; Turquía; Australia; Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN; Corea; Francia; Suiza; Bélgica; el Reino Unido; Alemania; la India; Italia y Marruecos.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En su reunión de los días 30 de junio y 1º de julio de 1997, el Consejo General tuvo ante sí un proyecto de decisión sobre las condiciones de servicio del personal de la OMC (WT/GC/W/63), preparado por el Presidente del Grupo de Trabajo sobre las Condiciones de Servicio. Tras la celebración de nuevas consultas informales durante la reunión, el Consejo General examinó un texto revisado del proyecto de decisión (WT/GC/W/63/Rev.2).

Hicieron uso de la palabra los representantes de los Estados Unidos, Alemania, el Reino Unido, el Paraguay en nombre del Grupo de Países Latinoamericanos y del Caribe (GRULAC) y Nigeria.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y adoptó el proyecto de decisión contenido en el documento WT/GC/W/63/Rev.2.⁷

A continuación, el Presidente dio lectura a la siguiente declaración: "A la luz de las opiniones expresadas por algunos Miembros, a reserva de que el Consejo General así lo acuerde, propongo solicitar al Director General que se ponga en contacto cuanto antes con la Comisión de Administración Pública Internacional para investigar las posibilidades de introducir reformas en las condiciones de servicio de la OMC, tomando en cuenta las diferentes opciones planteadas por los Miembros. El Director General informará al Consejo General de los resultados de estas consultas en octubre de 1997 a más tardar." Añadió que había hablado de la cuestión con el Director General, que estaba dispuesto a satisfacer su petición.

⁶Sobre la base de sus consultas, el Presidente seguidamente designó al Sr. Morjane (Túnez) Presidente del Grupo de Trabajo (WT/L/205).

⁷Posteriormente la Decisión fue también adoptada por el Comité Ejecutivo de la Comisión Interina de la Organización Internacional de Comercio (ICITO) y se distribuyó con la signatura WT/L/223.

El Consejo General tomó nota de esta declaración y de las declaraciones formuladas posteriormente por el Presidente y el representante de Marruecos.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 16 de julio de 1997, el Presidente recordó que se había pedido al Grupo de Trabajo sobre las condiciones de servicio, establecido en febrero, que presentara su informe final a más tardar a finales de mayo de 1997. Mediante su decisión sobre las condiciones de servicio del personal de la OMC de 1º de julio (WT/L/223), los Miembros habían prorrogado implícitamente el plazo que finalizaba el 30 de junio, establecido en noviembre de 1996 (WT/L/197), para llegar a una conclusión definitiva sobre esta cuestión, al acordar que el Consejo General la examinase con mayor profundidad a más tardar en octubre de 1997. Dado que aún era preciso realizar una extensa labor técnica en relación con la cuestión de las condiciones de servicio, dijo que deseaba confirmar que se había prorrogado asimismo el mandato original del Grupo, a fin de que éste pudiera proseguir sus actividades según conviniera y habida cuenta de la Decisión de 1º de julio.

El Consejo General tomó nota de la declaración.

A continuación, el Presidente informó al Consejo General de que, con arreglo al párrafo 2 de la Decisión del 1º de julio sobre las condiciones de servicio (WT/L/223), había resuelto, en consulta con el Presidente del Grupo de Trabajo sobre las condiciones de servicio, designar al Sr. Christopher Daykin, Actuario público del Reino Unido, para que preparara un segundo dictamen sobre los cálculos hechos por el Actuario consultor de la OMC del proyecto de plan de pensiones de la OMC.

El Consejo General tomó nota de esta información.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 22 de octubre de 1997, el Presidente hizo notar que se había recibido de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, el Actuario del Gobierno del Reino Unido y la Comisión de Administración Pública Internacional la información adicional sobre esta cuestión que los Miembros habían pedido en la reunión del Consejo General de los días 30 de junio y 1º de julio. Tenía entendido que algunos gobiernos estaban examinando todavía esta cuestión y aún no podían sumarse a un consenso. Por consiguiente, propuso que, a pesar de que el Consejo General hubiera fijado como fecha límite para la adopción de una decisión el mes de octubre de 1997, el Consejo General acordará aplazar nuevamente el examen de esta cuestión hasta una reunión futura que sería convocada a más tardar en la segunda semana del mes de noviembre.

El Consejo General así lo acordó.

Hicieron uso de la palabra la Presidenta del Consejo de Personal de la OMC y el Director General.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 14 de noviembre de 1997, el representante de los Estados Unidos indicó que las autoridades de su país podrían aceptar en principio el establecimiento de la Secretaría de la OMC con carácter independiente y especificó las condiciones que los Estados Unidos esperan ver recogidas en el conjunto de medidas antes de alcanzar una decisión definitiva.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Marruecos; los Países Bajos; el Japón y Hong Kong, China; así como el Director General y el Sr. Lavorel, Director General Adjunto.

A la luz de las declaraciones realizadas, el Presidente pidió al Presidente del Grupo de Trabajo sobre las Condiciones de Servicio que preparase un proyecto de decisión revisado para su examen por

parte de los Miembros, en el que se reflejasen las últimas novedades. Propuso que mientras tanto la reunión se aplazase y que se volviese a convocar en la fecha más próxima posible con miras a adoptar una decisión sobre esta cuestión.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y así lo acordó.⁸

b) Cargos de Director General Adjunto (WT/GC/M/18, 19)

En su reunión de abril de 1996, el Consejo General había acordado que se prorrogaran por un año los contratos de los tres Directores Generales Adjuntos que expiraban el 31 de julio de 1996, y que el Director General iniciara consultas sobre nuevas prórrogas o nuevos nombramientos a comienzos de 1997, mucho antes de la fecha de expiración de los mandatos.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 7 de febrero de 1997, el Director General, de conformidad con el procedimiento para proveer en lo sucesivo los cargos de Director General Adjunto (IBDD 34S/198), informó al Consejo General del inicio de sus consultas sobre los cargos de Director General Adjunto.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Marruecos, el Pakistán, Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN, y México, así como el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 24 de abril de 1997, el Director General anunció que había decidido prorrogar los actuales contratos de los cuatro Directores Generales Adjuntos hasta el 30 de abril de 1999, fecha en la que él dejaría su cargo. Consideraba que su decisión no afectaba a la libertad de acción de los Miembros en relación con las modificaciones de la actual estructura del personal directivo superior⁹ y el calendario de aplicación de esas modificaciones.

Hicieron uso de la palabra los representantes de las Comunidades Europeas, Colombia y México, así como el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y del anuncio hecho por el Director General.

29. Condición de observador

a) Organizaciones internacionales intergubernamentales (WT/GC/M/17, 18, 23, 25)

En la reunión celebrada por el Consejo General el 26 de noviembre de 1996, el Presidente dijo que entendía que, en espera del acuerdo sobre las organizaciones a las que había de reconocerse la condición de observador en el Consejo General con arreglo a las directrices para dicho reconocimiento convenidas el 18 de julio de 1996¹⁰, se invitaría a las Naciones Unidas, la UNCTAD, el FMI, el Banco Mundial, la FAO, la OMPI y la OCDE a asistir a la siguiente reunión del Consejo General.

El Consejo General tomó nota de esta información.

⁸El debate en la reunión convocada de nuevo constará en una adición al presente informe.

⁹Véase el punto 16 - "Reforma institucional y reestructuración de la Secretaría".

¹⁰Las directrices se reproducen en el Anexo 3 del documento WT/L/161.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 7 de febrero de 1997, el Presidente hizo notar que se había reconocido la condición de observador al FMI y al Banco Mundial en el Consejo General y en otros órganos de la OMC, según lo dispuesto en sus respectivos acuerdos con la OMC (WT/L/195) concluidos recientemente, y, en lo concerniente a las demás organizaciones internacionales intergubernamentales que habían solicitado la condición de observador, propuso lo siguiente: a) que las organizaciones a las que se hubiera reconocido *ad hoc* la condición de observador en el Consejo General, a saber, Naciones Unidas, UNCTAD, FAO, OMPI y OCDE se les otorgara inmediatamente la condición de observador; b) que el Presidente entablara consultas con las organizaciones internacionales intergubernamentales cuyas solicitudes de la condición de observador aún no hubieran sido examinadas; y c) que el Consejo General invitara a otros órganos de la OMC a proceder de forma similar en lo concerniente a la condición de observador de las organizaciones internacionales intergubernamentales.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Jamaica, los Estados Unidos y Marruecos.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y aceptó la propuesta del Presidente.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 22 de octubre de 1997, el representante de Egipto expresó su preocupación por la incoherencia observada en la tramitación por diversos órganos de la OMC de las solicitudes de la condición de observador presentadas por ciertas organizaciones internacionales, y pidió al Presidente que facilitara información sobre las medidas que estaba tomando para encontrar prontamente una solución aceptable para esta cuestión.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Brunei Darussalam en nombre de los miembros de la ASEAN, Bangladesh y la Argentina, así como el Presidente. El Presidente dijo que reanudaría cuanto antes la celebración de amplias consultas informales con las delegaciones sobre esta cuestión.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

En la reunión celebrada por el Consejo General el 10 de diciembre de 1997, el Presidente informó de que había celebrado recientemente consultas sobre la cuestión y que sería preciso celebrar nuevas consultas a principios del año siguiente. Mientras tanto, proponía que, cuando procediera, se invitase al Centro de Comercio Internacional, como órgano subsidiario de la OMC y la UNCTAD a asistir a las reuniones de los órganos de la OMC a que desease asistir sin tener que presentar una solicitud de la condición de observador.

El Consejo General tomó nota de la declaración y así lo acordó.

b) Santa Sede (WT/GC/M/19, 21)

En la reunión celebrada por el Consejo General el 24 de abril de 1997, el Presidente recordó que había celebrado consultas informales durante las cuales había informado a las delegaciones de las gestiones informales emprendidas por el Vaticano en relación con la posibilidad de que se le permitiera asistir como observador a las reuniones del Consejo General, y que había invitado a todos a reflexionar sobre esa cuestión y a comunicarle antes de esta reunión si tenían algún inconveniente en examinar, en una reunión futura, una solicitud formal del Vaticano. Anunció que hasta entonces ningún Miembro había indicado que tuviera algún inconveniente en considerar tal solicitud.

El Consejo General tomó nota de esta información.

En su reunión de 16 de julio de 1997, el Consejo General examinó una comunicación de la Santa Sede en la que ésta solicitaba la condición de observador en la Conferencia Ministerial y el Consejo General (WT/L/221).

Hicieron uso de la palabra los representantes de la India y el Paraguay, así como el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y acordó conceder a la Santa Sede la condición de observador en las reuniones de la Conferencia Ministerial y del Consejo General. Teniendo en cuenta la situación única de la Santa Sede, el Consejo General acordó también hacer una excepción de lo dispuesto en el anexo 2 de los Reglamentos (WT/L/161) acerca de la intención de iniciar negociaciones para la adhesión, en el entendimiento de que no constituía precedente para futuras decisiones sobre las solicitudes de la condición de observador.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Egipto, Bangladesh, el Pakistán, el Paraguay en nombre del Grupo de Países de América Latina y el Caribe (GRULAC), e Indonesia, así como el observador de la Santa Sede y el Director General y el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

c) Etiopía (WT/GC/M/23)

En su reunión de 22 de octubre de 1997, el Consejo General examinó una solicitud de Etiopía (WT/L/229) de reconocimiento de la condición de observador en el Consejo General y sus órganos subsidiarios, y acordó acceder a esa solicitud.

Hicieron uso de la palabra los representantes de Etiopía (como observador), Marruecos en nombre del Grupo de Países Africanos, Egipto, Kenya, la India, Brunei Darussalam en nombre de los miembros de la ASEAN, y Bangladesh.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

30. Nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC (WT/GC/M/18)

En la reunión celebrada por el Consejo General el 7 de febrero de 1997, el Presidente dijo que, de conformidad con las directrices para el nombramiento de presidentes de los órganos de la OMC (WT/L/31), había celebrado consultas sobre esta cuestión, y consideraba que se había llegado a un consenso respecto de la siguiente lista de nombres:

Presidente del Consejo General	Sr. C. Lafer (Brasil)
Presidente del Órgano de Solución de Diferencias	Sr. W. Armstrong (Nueva Zelandia)
Presidente del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales	Sr. M. Akram (Pakistán)
Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías	Sr. T. Johannessen (Noruega)
Presidenta del Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio	Sra. C. Luz Guarda (Chile)
Presidente del Consejo del Comercio de Servicios	Sr. J. Yung Sun (Corea)
Presidente del Comité de Comercio y Medio Ambiente	Sr. B. Ekblom (Finlandia)
Presidente del Comité de Comercio y Desarrollo	Sr. D. Baichoo (Mauricio)
Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos	Sr. K. Morjane (Túnez)
Presidente del Comité de Restricciones por Balanza de Pagos	Sr. P.R. Jenkins (Reino Unido)
Presidente del Comité de Acuerdos Comerciales Regionales	Sr. J. Weekes (Canadá)

Hicieron uso de la palabra los representantes de Hong Kong, China; Singapur en nombre de los miembros de la ASEAN; y Tanzania.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones y del consenso a que se había llegado respecto de la lista de nombres mencionada anteriormente.

31. Elección del Presidente (WT/GC/M/18)

En la reunión celebrada por el Consejo General el 7 de febrero de 1997, el Presidente, en su condición de Presidente saliente del Consejo General, formuló una declaración (WT/GC(97)/ST/1).

A continuación, el Consejo General eligió Presidente por unanimidad al Sr. Lafer (Brasil).

32. Examen de las actividades de la OMC¹¹ (WT/GC/M/25)

33. Revista general anual de la evolución del comercio internacional y del sistema de comercio

En su reunión de 10 de diciembre de 1997, el Consejo General llevó a cabo un examen de las actividades de la OMC en aplicación de la decisión relativa a los procedimientos para una revista general de las actividades de la OMC y para la presentación de informes en la OMC (WT/L/105), así como una revista general de la evolución del comercio internacional y del sistema de comercio como lo prescribe el párrafo G del Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales. El Consejo General examinó con este fin los informes anuales para 1997 de los órganos de la OMC, así como un informe anual del Director General sobre la evolución del entorno comercial internacional (WT/TPR/OV/3 y Corr.1)

Los Presidentes respectivos de los órganos de la OMC presentaron los informes anuales remitidos por esos órganos.

El Consejo General aprobó la composición del Órgano de Supervisión de los Textiles, como lo propuso el Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías (WT/L/253), y también aprobó una propuesta del Director General en el sentido de renovar el mandato del Presidente del OVT, Sr. Szepesi, para un período adicional de tres años a partir del 1° de enero de 1998.

Seguidamente tomaron la palabra los representantes del Ecuador; Colombia; Bolivia; Brunei Darussalam en nombre de los miembros de la ASEAN; Egipto; India; Pakistán; los Estados Unidos; las Comunidades Europeas; el Canadá; Noruega; México y Hong Kong, China, así como el Presidente.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones, adoptó el informe del Comité de Comercio y Desarrollo y tomó nota de los informes de los otros órganos de la OMC.

A continuación intervinieron el Presidente del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales y el Director General.

El Consejo General tomó nota de las declaraciones.

¹¹Por sugerencia del Presidente las cuestiones incluidas en los puntos 32 y 33 se examinaron conjuntamente y así se refleja en el debate sobre ellas, tal como figura en el acta de la reunión.

A continuación el Consejo General oyó las declaraciones de los representantes sobre esos puntos.¹² Seguidamente el Consejo General acordó que el examen de las actividades de la OMC y la revista general de la evolución del comercio internacional y el sistema comercial para 1997 se había llevado a cabo. También acordó que el Presidente consultaría a las delegaciones sobre la posibilidad de convocar una reunión informal a principios del siguiente año con objeto de celebrar un debate político con miras a tratar las cuestiones suscitadas por las delegaciones en relación con la realización de los exámenes de final del año en el Consejo General.

¹²Las declaraciones fueron ulteriormente distribuidas como documentos de la serie WT/GC(97)/ST/-.